



INSTRUCTION MANUAL
1.7L AUTO KETTLE



MODEL: FK-0901B
ARTICLE NO.:10612719

EAN:6001224459579

INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY

Please save and read this instruction manual carefully before use.



INTRODUCTION

Thank you for purchasing our essential's kettle. Each unit has been manufactured to ensure safety, reliability, and easy of use. Before use, please read these instructions carefully and keep safely for future reference.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your essential's kettle, basic precautions should always be followed, including the following:

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.
- This kettle is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use if there is any damage to the kettle, cord or plug. You must send the kettle back to a certified service centre for repair.
- Make sure that the voltage used corresponds to the voltage indicated on the rating label.
- Do not operate the kettle on an inclined surface.
- Do not let the cord touch hot surfaces.
- Never overfill – boiling water may splash out.
- Make sure the lid is secure before switching the kettle on.
- Do not open the lid while the water is boiling.
- Never put the kettle near or on cooker hot plates or a gas burner.
- Never use this kettle near bathtubs, showers, basins or other water containers.
- Do not immerse the kettle, plug or cord in water, or allow any liquid to come into contact with any part of the kettle.
- To disconnect, grip the plug and pull from wall outlet. Never pull on the cord.
- Do not try to cover, extend or stretch the power cord.
- Make sure the kettle is switched off before lifting or pouring.
- Take care when opening the lid – droplets of hot water may spill.
- This product is intended for household use only. Industrial or commercial use invalidates the warranty.
- Do not use outdoors.
- Never attempt to open any part of the appliance or dismantle the controls. The company will not be liable for any malfunctions that occur if this instruction has been ignored.
- To reduce the risk of electrical hazards, the use of an extension cord or plug adaptor is not recommended.
- Do not use the kettle on a gas or electric cooking top or over or near an open flame.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - Farmhouses.
 - By clients in hotels, motels and other residential-type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
- Please contact our Customer care number 0800 01 07 09 if you require any further product information or a copy of the instruction manual.
- **THIS KETTLE IS FOR BOILING WATER ONLY.**

KNOW YOUR KETTLE

1. Lock lid
2. Detachable water filter
3. Spout
4. Water gauge
5. Handle
6. Switch with indicator
7. Power cord



SPECIFICATIONS

- | | |
|------------|---|
| Capacity | : 1.70 litres |
| Voltage | : AC 220-240 V/50 Hz |
| Wattage | : 1850-2200 W |
| Plug | : 3-pin earthed plug (to reduce risk of electric shock) |
| Thermostat | : Strix brand |

USING YOUR KETTLE

Before first use, please follow these instructions:

1. Remove all packing and any labels.
2. Fill the kettle to the MAX level. Boil. Discard the water. Repeat this process twice.

TO USE YOUR KETTLE

1. Fill the kettle with water: either through the spout or by opening the lid. To open the lid, simply lift the lock lid. The water level must be between MIN and MAX.
2. Be economical: do not boil more water than needed.
3. To improve the quality of your drinks, always use fresh water.
4. Push the lid firmly close until it locks into position.
Note: Ensure that the ON/OFF switch is clear of obstructions and the lid is firmly closed. The kettle will not turn off if the ON/OFF switch is constrained or if the lid is left open.
5. Plug in the power base, and switch the kettle on by pressing the ON/OFF switch to position I (the indicator light will turn on when the kettle is working).
6. Your kettle will reach boiling point and switch off automatically. To reboil, simply wait a few seconds and click the ON/OFF switch again.
7. To avoid the risk of splashing, pour slowly and do not overfill the kettle as this could cause spillage and scalding.
8. Empty the kettle after each use.
9. Your kettle is fitted with a scale filter to hold back limescale particles.

BOIL DRY PROTECTION

A safety shut-off device will automatically activate if the kettle is accidentally switched on without any water, or without sufficient water to cover the element, or by allowing to boil dry. Should the shut-off device be activated, allow your kettle to cool down for a few minutes before refilling to allow this device to reset.

CAUTION

1. When using your kettle, please take note that it will get hot when the water is boiled. Please use the handle to hold the kettle. After the kettle has switched off automatically (or has been switched off manually), it may need time to cool down. After 15-20 seconds, the kettle can be switched on again.
2. If the kettle ever boils dry, allow 15 minutes to cool before refilling with cold water.

CARE AND CLEANING

Before cleaning, unplug your kettle and let it cool down.

1. The outside: Wipe with a damp cloth, then dry.
 - Do not use abrasives – it will scratch the plastic surfaces.
 - Do not use scouring powder or any other cleaning products as it may discolour your kettle.
2. The inside: Wipe with sodium bicarbonate on a damp cloth. Rinse thoroughly. Even though your kettle comes with a filter, you still need to clean the inside (and the filter) regularly.
3. The filter: Either rinse under the tap or use a soft brush (or clean with kettle when descaling the appliance). Rinse thoroughly.
4. In hard water areas it is necessary to remove scale and water deposit markings in the kettle as this can cause premature activation of the boil dry switch. Various kettle cleaners/kettle descalers which remove scale and markings are available from supermarkets, pharmacies and other stores.

DESCALING

1. When limescale builds up on the heating element, buy a suitable descaler and descale your kettle.
2. Limescale extends the time it takes for your kettle to boil and can cause the element to burn out. After descaling, boil several times with fresh water, then discard water. Remove any descaler from the kettle as it can damage the components.
3. Some regions of the country have chalky water which causes boiled water to look cloudy and leave a deposit on the outside of the kettle. This is normal and can be removed with regular cleaning.
4. The warranty will not cover a kettle that is damaged due to not descaling.
5. Discolouration of the inside of the kettle due to water conditions in your area will not be regarded as a malfunction.
6. It is recommended that you clean your kettle regularly.

TROUBLESHOOTING

1. Kettle switches off before water has boiled.
 - Generally caused by scale buildup inside and can be resolved by descaling.
 - Alternatively, the kettle may have accidentally been used without water or insufficient water, causing the safety shut-off device to activate. Reset as explained below.

2. **Resetting the boil dry safety shut-off.**
 - Wait 5 minutes for the kettle to cool, then refill with water. Push the ON/OFF switch. After about 25 minutes the kettle will automatically reset itself and start to boil.
3. **Kettle fails to work.**
 - Check that the power supply is switched on at the wall socket.
 - If the kettle has boiled dry, the safety shut-off will have activated (see paragraph above).
4. **Water has a funny taste.**
 - Generally this only occurs after the first use and is not a problem if the water boiled before use is discarded as recommended in the section *Using your kettle*. If the problem persists, fill the kettle to the MAX level and add 2 teaspoons of sodium bicarbonate. Boil and discard the water.
5. **Kettle forms scale inside and/or water turns cloudy.**
 - If you live in a hard water area this is normal as it is caused by calcium and magnesium carbonate in the water, making regular descaling essential. If you wish to find out more about the type of water in your area, your local water company can advise you on this.

WARRANTY

**PLEASE AFFIX YOUR RECEIPT/PROOF OF PURCHASE HERE.
IN THE EVENT OF A CLAIM UNDER THIS WARRANTY THE AFORESAID
RECEIPT/PROOF OF PURCHASE MUST BE PRODUCED TOGETHER WITH THIS
WARRANTY.**

Model number	(Lot number: _____)
Product name	
Date of purchase	
Place of purchase	

1. The party selling the product ("the seller") to the original purchaser of this product ("the customer") hereby warrants that this product will be of good quality and, in good working order and, free of defects and suitable for its intended purpose under normal household use, for a period of 1 (one) year from the date of purchase ("warranty period") of this product.
2. In the event that the warranty period has not lapsed and the product is not of a good quality, or in good working order or, is defective or is not suitable for its intended purpose under normal household use, the customer may, subject to paragraph 3 below, return the product to the seller and have the following options available:
 - 2.1 Within the first 6 (six) months of the warranty: to receive a refund of the actual price paid or exchange the product for the same or similar product of the same purchased value;
 - 2.2 Within the second 6 (six) months of the warranty: to have the product exchanged for the same or similar product of the same purchased value.
3. The seller will not replace the product or refund the customer in terms of this warranty if the product:
 - 3.1 has been altered contrary to the instructions provided in the product manual;
 - 3.2 has been misused, abused or tampered with;
 - 3.3 is defective or not in working order due to ordinary wear and tear;
 - 3.4 is damaged resulting from the customer's gross negligence, recklessness, malicious behavior or criminal conduct;
 - 3.5 has been utilised for commercial use.
4. This warranty applies only to the product that has been purchased from the seller and not to any expendables attached to or installed on the product by the customer.
5. Any claim in terms of this warranty must be supported by the original proof of purchase.
6. Note that the exchange item will only carry the balance of the warranty period as from the original date of purchase.

INTRODUÇÃO

Obrigado por comprar a nossa chaleira essenciais. Cada unidade foi fabricada para assegurar segurança, confiança e facilidade de utilização. Antes de utilizar, leia atentamente estas instruções e guarde-as para futura referência.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES

Quando utilizar a sua chaleira essenciais, devem ser sempre seguidas algumas precauções básicas, incluindo as seguintes:

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- Este aparelho não é recomendado para utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, a menos que tenham sido instruídas sobre a utilização do aparelho pela pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Não utilize se existir algum dano na chaleira, cabo ou ficha. Deve enviar a chaleira para o centro de assistência certificado para reparação.
- Certifique-se que a voltagem utilizada corresponde à voltagem indicada na etiqueta de classificação.
- Não utilize a chaleira em superfícies inclinadas.
- Não deixe que o cabo de alimentação toque em superfícies quentes.
- Nunca encha em demasia - a água fervida pode salpicar.
- Certifique-se que a tampa está bem segura antes de ligar a chaleira.
- Não abra a tampa enquanto a água estiver quente.
- Nunca coloque a chaleira perto ou em cima de fogões eléctricos ou a gás.
- Nunca utilize esta chaleira perto de banheiras, chuveiros, bacias ou outros recipientes com água.
- Não mergulhe a chaleira, ficha ou cabo de alimentação em água, nem deixe que nenhum líquido entre em contacto com qualquer parte da chaleira.
- Para desligar, agarre na ficha e puxe-a da tomada. Nunca puxe pelo cabo.
- Não tente cobrir, aumentar ou esticar o cabo de alimentação.
- Certifique-se que a chaleira está desligada antes de a levantar ou deter água.
- Tenha cuidado quando abrir a tampa - podem sair gotas de água quente.
- Este produto destina-se unicamente para utilização doméstica. A utilização industrial ou comercial invalida a garantia.
- Não utilize no exterior.
- Nunca tente abrir nenhuma parte do aparelho nem desmontar os controlos. A nossa empresa não se responsabiliza por mau funcionamentos que ocorram se estas instruções não forem cumpridas.
- Para reduzir o risco de perigos eléctricos, a utilização de cabo de extensão ou adaptadores não é recomendada.
- Não utilize a chaleira em fogões a gás ou eléctricos nem em cima ou perto de chamas abertas.
- Este aparelho não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou sistema de controlo remoto separado.
- Este aparelho deve ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes como:
 - Áreas de cozinhas para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Quintas.
 - Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais.
 - Ambientes tipo cama e pequeno-almoço.
- Entre em contacto com o atendimento ao cliente 0800 01 07 09 para mais informações sobre o produto ou uma cópia do manual de instruções.
- **ESTA CHALEIRA SERVE UNICAMENTE PARA FERVER ÁGUA.**

CONEÇA A SUA CHALEIRA

1. Tapa de bloqueio
2. Filtro de água destacável
3. Bica
4. Medidor de água
5. Punho
6. Interruptor com indicador
7. Cabo de alimentação



ESPECIFICAÇÕES

Capacidade	: 1,70 Litros
Voltagem	: AC 220-240 V/50 Hz
Potência	: 1850-2200 W
Ficha	: Ficha aterrada de 3 pinos (para reduzir o risco de choque eléctrico)
Termostato	: Marca strix

UTILIZAR A SUA CHALEIRA

Antes da primeira utilização, siga as seguintes instruções:

1. Retire todos os materiais da embalagem e etiquetas.
2. Encha a chaleira até ao nível MAX. Ferva. Deixe fora a água. Repita este processo duas vezes.

PARA UTILIZAR A SUA CHALEIRA

1. Encha a chaleira com água: quer através do bico ou através da abertura da tampa. Para abrir a tampa, levante a tampa de bloqueio. O nível de água deve estar entre o MIN e MAX.
2. Poupe: não ferva mais água da que necessita.
3. Para melhorar a qualidade das suas bebidas, utilize sempre água fresca.
4. Pressione bem a tampa até encaixar.
Nota: Certifique-se que o interruptor ON/OFF não tem obstruções e que a tampa está bem fechada. A chaleira não desliga se o interruptor ON/OFF estiver preso ou se a tampa estiver aberta.
5. Ligue a base à tomada e ligue a chaleira pressionando o interruptor ON/OFF para a posição I (a luz indicadora acende-se quando a chaleira está em funcionamento).
6. A sua chaleira vai alcançar o ponto de fervura e desliga-se automaticamente. Para voltar a ferver, aguarde alguns segundos e pressione o interruptor ON/OFF novamente.
7. Para evitar risco de salpicos, despeje a água lentamente e não incline a chaleira em demasia uma vez que isto pode causar derramamento e escaldar.
8. Esvazie a chaleira sempre que terminar de utilizar.
9. A chaleira inclui um filtro de balança para reter as partículas de calcário.

PROTECÇÃO CONTRA FERVURA A SECO

O dispositivo de desligar de segurança é automaticamente activado se a chaleira for ligada sem água acidentalmente, ou sem água suficiente para cobrir o elemento, ou ao permitir que ferva a seco. Se o dispositivo de desligar de segurança for activado, deixe a chaleira arrefecer durante alguns minutos antes de voltar a encher para permitir que este dispositivo reinicie.

CUIDADO

1. Quando utilizar a sua chaleira, atente que vai ficar quente por fora quando ferver água. Use o punho para segurar a chaleira. Depois da chaleira se desligar automaticamente (ou ser desligada manualmente), poderá necessitar de algum tempo para arrefecer. Após 15 a 20 segundos, a chaleira pode ser voltada a ligar.
2. Se a chaleira alguma vez ferver a seco, deixe arrefecer durante 15 minutos antes de voltar a encher com água fria.

CUIDADO E LIMPEZA

Antes de limpar, desligue a chaleira da tomada e deixe arrefecer.

1. O exterior: Limpe com um pano molhado e deixe secar.
 - Não utilize abrasivos - vai arranhar as superfícies de plástico.
 - Não utilize pó abrasivo ou qualquer outros produto de limpeza uma vez que pode descolorar a sua chaleira.
2. O interior: Limpe com um pano molhado em bicarbonato de sódio. Passe bem por água. Apesar da chaleira ter um filtro, terá de limpar o interior (e o filtro) regularmente.
3. O filtro: Passe por água da torneira ou utilize uma escova suave (ou limpe com a chaleira quando descalcificar o aparelho). Passe bem por água.
4. Em áreas de água dura, é necessário remover o calcário e marcas de depósitos de água da chaleira, uma vez que isto pode causar actuação prematura o dispositivo de ferver a seco. Existem vários limpadores/descalcificadores de chaleira nos supermercados, farmácias e outras lojas que removem o calcário e marcas.

DESCALCIFICAÇÃO

1. Quando se acumular calcário no elemento de aquecimento, compre um descalcificador adequado e descalcifique a sua chaleira.
2. O calcário aumenta o tempo que a sua chaleira utiliza para ferver e pode fazer com que o elemento queime. Depois de descalcificar, ferva várias vezes com água fresca e deite fora essa água. Remova qualquer descalcificador da chaleira uma vez que pode danificar os componentes.
3. Algumas regiões do país têm água calcária que faz com que a água fervida pareça turva e deixe depósito no exterior da chaleira. Isto é normal e pode ser removido com limpeza regular.
4. A garantia não cobre chaleiras danificadas por falta de descalcificação.
5. A descoloração do interior da chaleira devido às condições da água da sua área não será considerada como defeito.
6. Recomendamos que limpe a chaleira regularmente.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. A chaleira desliga-se antes da água ferver.
 - Geralmente causado por acumulação de calcário dentro e pode ser resolvido através da descalcificação.
 - Alternativamente, a chaleira pode ter sido utilizada sem água ou com água insuficiente por acidente, resultando na actuação do dispositivo de desligar automático. Reinicie como explicado a seguir.

2. Reiniciar o dispositivo de protecção contra ferver a seco
 - Aguarde 5 minutos para que a chaleira arrefeça, e encha com água. Clique no interruptor ON/OFF. Após 25 minutos, a chaleira reinicia automaticamente e começa a ferver.
3. Chaleira não funciona.
 - Verifique se a alimentação está ligada à tomada.
 - Se a chaleira ferveu a seco, o dispositivo de protecção está activo (consulte o parágrafo acima).
4. A água tem um sabor estranho.
 - Geralmente isto só acontece após a primeira utilização, e não é um problema a água fervida antes de utilizar for descartada como recomendado na secção *Utilizar a sua chaleira*. Se o problema persistir, encha a chaleira até ao nível MAX, e adicione 2 colheres de chá de bicarbonato de sódio. Ferva e deixe fora a água.
5. A chaleira forma calcário no interior e/ou a água fica enevada.
 - Se vive numa área com água dura, isto é normal uma vez que é causado pelo cálcio e carbonato de magnésio da água, tornando a descalcificação regular essencial. Se desejar saber mais sobre o tipo de água na sua área, contacte a sua companhia de água para mais informações.

GARANTIA

**POR FAVOR AFFIX SEU RECIBO / PROVA DE COMPRA AQUI.
NO CASO DE UMA RECLAM
AÇÃO NO ÂMBITO DA PRESENTE GARANTIA, A RECEPÇÃO / PROSPECÇÃO DE ADESÃO
DEVIDA SER PRODUZIDA JUNTO COM ESTA GARANTIA.**

Número do modelo	(Número de lote:)
Nome do produto	
Data da compra	
Local de compra	

1. A parte que vende o produto ("o vendedor") ao comprador original deste produto ("o cliente") garante que este produto será de boa qualidade e, em bom estado de funcionamento e, livre de defeitos e adequado para a sua intenção Para uso doméstico normal, por um período de 1 (um) ano a partir da data de compra ("período de garantia") deste produto.
2. Caso o período de garantia não tenha caducado e o produto não seja de boa qualidade, ou em bom estado de funcionamento, ou estiver defeituoso ou não seja adequado para o fim a que se destina sob uso doméstico normal, o cliente pode, Abaixo, devolver o produto ao vendedor e ter as seguintes opções disponíveis:
 - 2.1 Dentro dos primeiros 6 (seis) meses da garantia: receber um reembolso do preço real pago ou trocar o produto pelo mesmo produto ou produto similar do mesmo valor de compra;
 - 2.2 No prazo de 6 (seis) meses da garantia: para que o produto seja trocado pelo mesmo produto ou produto similar do mesmo valor de compra.
3. O vendedor não substituirá o produto ou reembolsará o cliente em termos desta garantia se o produto:
 - 3.1 Foi alterado de forma contrária às instruções fornecidas no manual do produto;
 - 3.2 Tenha sido mal utilizado, abusado ou adulterado;
 - 3.3 É defeituoso ou não em ordem de funcionamento devido ao desgaste normal;
 - 3.4 É danificado resultante da negligência grosseira do cliente, imprudência, mal-intencionado comportamento ou conduta criminal;
 - 3.5 Foi utilizado para uso comercial.
4. Esta garantia aplica-se apenas ao produto que foi adquirido ao vendedor e não a quaisquer consumíveis anexados ou instalados no produto pelo cliente.
5. Qualquer reivindicação em termos desta garantia deve ser apoiada pelo original comprovante de compra.
6. Observe que o item de troca só transportará o saldo do período de garantia a partir da data original da compra.

ISIXHOSA

INTSHAYELELO

Enkosi ngokuthenga iKettle yethu i-essentials, iyunithi nganye yenzelwe ukugqinisekisa ukhuseleko, ukuthembeka nokusebenziseka lula. Phambi kokuyisebenzisa, noeda uyifunde ngeryameko le miyalelo kwaye uyifondokazele ukureferenza kwixesha elizayo.

ISILUMKISO ESIBALULEKILEYO

Xa usebenzisa iKettle yakho i-essentials, amanyathelo okhuseleko asisiseko kumele alandelwe, ukuquka eku kulandelayo:

- Ukuba intambo ezisa umbane yonakele, kufuneka lishintshwe ngabavelisi okanye abasebenzi babavelisi okanye abantu abaceqeshiweyo ukwenza njalo ukuthintela ingozi.
- Le kettle ayenziwanga ngenjongo yokusetyenziswa ngabantu (ukuquka abantwana) abanobuchule obuncinane ngokwenyama, ngenqiqo okanye ngokwengqondo, okanye abangenamava nolwazi, ngaphandle kokuba baqatshelwe okanye bebenikezwe umyalelo ophatholele okusetyenzisweni kwesixhobo ngumntu onoxanduva lokhuseleko lwabo.
- Abantwana kumele bakhokelewe ukugqinisekisa ukuba abadali ngesixhobo.
- Musa ukuyisebenzisa ukuba kukho nawuphi na umonakalo oketilini, kwintambo okanye kwiplagi. Kufuneka uyibuyisele iKettle kwiziko eliqinisekisiweyo lenkonzo ukuze ilungiswe.
- Qiniseka ukuba i-voletji esetyenzisiweyo iyahambelana nevoletji ebonisiwe kwilayibheli yokukafisha.
- Musa ukuyisebenzisa iKettle kumphezulu othambekileyo.
- Musa ukuyiyeka intambo ichukumise imphezulu eshushu.
- Ungaze uyizalise iphuphumale – amanzi abilayo angaxampuzi.
- Qiniseka ukuba isiko sikhuselekile phambi kokuba uyilayite iKettle.
- Musa ukusivula isiko ngelixa amanzi abilayo.
- Ungaze uyibeke iKettle ecaleni okanye phezu kweepleyili ezishushu zesipheki okanye kwisivulhisi serhasi.
- Ungaze uyisebenzise le kettle kufutshane nebhafu, ishewala, kwezitya zangasese okanye ezinye izikhongezelo eziqulethe amanzi.
- Musa ukuyinkuza iKettle, iplagi okanye intambo emanzini, okanye uvumele nayiphi na into engamanzi idibane nayo nayiphi na indawo yekettle.
- Ukuyikhupha, tamba iplagi uze uyisale kwindawo ephuma umbane eludongeni. Ungaze uyisale intambo.
- Musa ukuzama ukuyogquma, Yandisa okanye yolula intambo yombane.
- Qiniseka ukuba iKettle icinyiwe phambi kokuba uyiphakamise okanye ugafile.
- Qaphela xa uvula isiko - amathontsana amanzi ashushu angachitheka.
- Le nveliso yenzelwe ukuba isetyenziswe emzini kuphela. Ukusetyenziselwa ezoshishino okanye ezorhwebo kusenza singavumeleki isiqinisekiso.
- Musa ukuyisebenzisa ngaphandle kwemizi.
- Ungaze uzame ukuyivula nayiphi na indawo yesixhobo okanye ukukhulula izisawuli. Inkampani ayinakuba nobutyala bazo naziphi na izinto ezingasebenziyo ezenzeka ukuba lo myalelo awuthoyelwanga.

ISIXHOSA

- Ukunciphisa umngcipheko weengazi zombane, akucetyiswa ukusetyenziswa kwentambo eyandisiwe okanye ladaptha yeplagi.
- Musa ukuyisebenzisa iketile kwirhasi okanye kumphezulu wesipheld sombane okanye kwiveni okanye ecaleni kwedangayo elivulekileyo.
- Esi sixhobo sombane asenzelwanga ukuba sisetyenziswe ngasibali-xesha sangaphandle okanye ulawulo lwermotini eyahlukileyo.
- Esi sixhobo senzeliwe ukuba sisetyenziswe emakhaya nakwindawo ezifana nezi zilandelayo:
 - Iindawo zekhitshi zabasebenzi ezivenkileni, ezi-ofisini nakwezinye iindawo zokusebenzela.
 - Indlu yeFama.
 - Ngabaxumi abakwiiHotele, iiMotele kunye nezinye iindawo zokuhlala abantu.
 - Izindlu zokulala nezokutyela Isiciko sakusasa.
- Nceda uqhagamishelane nenombolo yethu yokhathaleko kwaBathengi ku 0800 01 07 09, ukuba ufuna naluphi na uhwazi malunga nemveliso okanye ikopi yencwadana yemiyalelo.
- **LE KETILE YEYOKUBILISA AMANZI KUPHELA.**

YAZI IKETILE YAKHO

1. Isiciko esitshixayo
2. Isihluzi-manzi esisukayo
3. Umboko
4. Igeyiji yamanzi
5. Umqheba
6. Iswitshi anosalathisi
7. Intambo yombane



INKCUKACHA

- Umthamo : Iilitha eziyi-1.70
Ivolteji : AC 220-240 V/50 Hz
Iwattlage : 1950-2200 W
Iplagi : Iplagi yomhlaba eyi-3-pin, (ukunciphisa ukukhatywa ngumbane)
Ihemostali : i-Strix brand

UKUSEBENZISA IKETILE YAKHO

Phambi kokuyisebenzisa okokuqala, nceda ulandele le miyalelo ilandelayo:

1. Shenxisa zonke izinto zokuphakheja kunye naziphi na iileyibhefi.
2. Zalisa iketile iye kwinqanaba lika-"MAX". Bilisa. Wachithe amanzi. Yiphinde kabini le nkqubo.

ISIXHOSA

UKUSEBENZISA IKETILE YAKHO

1. Zalisa iketile ngamanzi nokuba kungomboko okanye emva kokuvula isiciko, Ukuvula isiciko, vele utsale nje isiciko esitshkayo. Inqanaba lamanzi kufuneka libe phakathi ko-MIN no-MAX.
2. Yiba noqoqosho: musa ukubalisa amanzi ngaphezu kokuba kuyimfuneko.
3. Ukuphucula umgangatho weziselo zakho soloko usebenzisa amanzi amatsha.
4. Tyhala isiciko usisondaze ngokuqinileyo sithixeke esikhundleni.
Qaphela: Qinisekisa ukuba iswitshi ka-ON/OFF isuswe zonke izithintelo kwaye isiciko sivalwe ngokuqinileyo. Iketile ayiyi kucima ukuba iswitshi ka-ON/OFF inyanzelwe okanye ukuba isiciko sishiywe sivulekile.
5. Plage umphantsi wombane, uze udayite iyunithi yeswitshi ngokucinezela iswitshi ka-on/off iyo kwisikhunda I (isibane sesalathisi siya kulayita xa isebenza iketile).
6. Iketile yakho iya kufikelela kwindawo yokubila, kwaye iya kucima ngokuzenzekelayo. Ukubalisa kwakhona, vele nje ulinde imizuzwana embalwa uze uyisele kwakhona iswitshi ka-ON/OFF.
7. Ukuthintela umngcipheka wokugxampuzwa, galela ngokucothayo kwaye musa ukuyithambekisa kakhulu iketile njengoko oku kuya kubangele ukuphalala nokutshisa.
8. Yenze ibe ze iketile emva kokuyisebenzisa ngakunye.
9. Iketile yakho ifakelwe ishiuzi sesikali ukubamba kunye izinto zelayimskeyile.

ISIKHUSELO ESOMILEYO SOKUBILISA

Isixhobo sokukhusela ngokuvala ngci siya kusebenza ngokuzenzekelayo ukuba iketile kungenzeka iswitshelwe ngengozi ngaphandle kwamanzi, okanye ngaphandle kwamanzi awoneleyo ukukhava ielementi, okanye ngokuvumela ukubalisa ngokomileyo. Ukuba isixhobo sokukhusela ngokuvala ngci senzwe sasebenza, yivumele iketile yakho iphole kangangemizuzu embalwa phambi kokuyizalisa kwakhona, ukuvumela isixhobo sisele kwakhona.

ISILUMKISO

1. Xa usebenzisa iketile yakho, nceda ucaphela ukuba iya kuba situhu xa amanzi ebilile. Nceda usebenzise umgheba ukubamba iketile. Emva kokuba iketile icime ngokuzenzekelayo (okanye icinywe ngesandla), inokudinga ihuba ukuphola. Emva kwemizuzwana eli-15-20, iketile ingalayithwa kwakhona.
2. Ukuba iketile ingaze ibilise yomile, yivumele iphole imizuzu eli-15 phambi kokuyizalisa ngamanzi abandayo kwakhona.

ISIXHOSA

UKUYIKHATHALELA NOKUYICOCA

Phambi kokuyicoca, yikhuphe kwepagi iketile yakho uyiyeka iphofo.

1. Umphandle: Yisule ngelaphu elifumileyo, uze ngelomileyo.
 - Musa ukuzisebenzisa izikhuhli – ziya kuyikuhla imiphezulu yeplastiki.
 - Musa ukuwusebenzisa umgubo wokukhuhla, okanye naziphi na ezinye imveliso njengoko zinokutshintsha ibala leketile yakho.
2. Umphakathi: Yisule nge-sodium bicarbonate kwilaphu elifumileyo. Yihlambulule ngenyamako. Nangona iketile yakho iza nesihluzi, kusadingeka ukuba uwucoco rhoqo umphakathi (kunye nesihluzi).
3. Isihluzi: Nokuba uyihlambulula ngaphantsi kwetephu okanye usebenzise ibhrashi othambileyo, (okanye ucoce iketile xa ushenxisa ikhemikali kwisohobo). Yihlambulule ngenyamako.
4. Kwindawo zamanzi anzima, kuyimfuneko ukushenxisa ikhemikali kunye neempawu ezenziwa kukufakwa kwamanzi eketileni njengoko oku kungabangela umsebenzi waphambi kwexesha weswitsi yokomisa ukubilisa. Izidlozi zeketile/zishenxisi zekhemikali ezahlukeneyo ezikhupha izikali neempawu ziyafumaneka kwisuphamakathi, kwikhemesti, nakwezinye iivenkile.

UKUSHENXISA IKHEMIKALI

1. Xa izaymskeyile isakheka kwielementi etshisayo, thenga isishenxisi sekhemikali esifanelekileyo uze ushenxisa ikhemikali kwiketile yakho.
2. Ilaymskeyile iyalandisa ixesha lokubilisa amanzi kwaye ingayibangela itshe ielementi. Emva kokushenxisa ikhemikali, bilisa amaxesha amaninzi ngamanzi amatsha, uze uwachithe. Shenxisa naziphi na izishenxisi zekhemikali kwiketile njengoko zingawonakalisa amalungu.
3. Ezinye iindawo zelizwe zinamanzi abutshokhwerha. Oku kwenza amanzi abilisiweyo akhangeleke ebunkungurha kwaye ashiye into emacaleni eketile. Oku kuqhelekile kodwa kungashenxiswa ngokucoca okuqhelekileyo.
4. Isiqinisekiso asiyi kukhavarisha iketile eyonakele ngerxa yokungashenxiswa kwekhemikali.
5. Ukuphelelwa kombala wendawo engaphakathi yeketile kungenxa yomeko zamanzi endaweni yakho akuyi kulhathwa njengokungasebenzi kakuhle.
6. Kucetyiswa ukuba uyicoco rhoqo iketile yakho.

UKULUNGISA ZIPHENE

1. Iketile iyaziqima phambi kokuba tife.
 - Ngokuthe gabalala kubangelwe kukwakheka kwesikali ngaphakathi kwaye kungasonjulutwa ngokushenxiswa kwekhemikali.
 - Okunye, iketile inokuba isetyenziswe ngengazi ngaphandle kwamanzi okanye amanzi angonelanga, kwabangele ukuba isixhobo sokusebenza sivalokelwe lukhuseleko. Yiseto ngokutsha njengoko kucacisiwe ngezantsi.
2. Ukuseta ngokutsha isivali ngel sokukhusela samanzi esomileyo.
 - Linda imizuzu emi-5 iketile iphole, uze uyizalise ngamanzi kwakhona. Tyhila iswishi ka-ON/OFF. Emva koko iketile iya kuziseta ngokutsha ngokuzenzekelayo malunga nemizuzu engama-25. Ize iqalise ukubilisa.
3. Iketile ayisebenzi.
 - Khangela ukuba ingaba isiboneleli sobane sifayitwe na kwisokethi eseludongeni.
 - Ukuba iketile inesivali ngel sokukhusela samanzi esomileyo siya kuba senziwe sasebenza (bona kumhlathi ongaphazulu).
4. Amanzi anancasa engaqhelekanga.
 - Ngokuthe gabalala oku kwenzeka kuphela emva kokuyisebenzisa okokuqala, kwaye akuyongxaki ukuba aye achithwa amanzi abilise ekuyisebenziseni okokuqala njengoko kucacisiwe kwicandelo Ukusabenzisa iketile yakho. Ukuba iyazingisa ingxaki, zalisa iketile iye kwinqanaba Ika-MAX kwaye wangeze iitispuni ezi-2 ze-sodium bicarbonate. Bilisa futhi uwachithe amanzi.
5. Iketile yakha isikali ngaphakathi kwaye/okanye amanzi ajika abe nkungu.
 - Ukuba uhla kwindawo yamanzi anzima oku kuqhelele, kwaye kubangelwa yi-calcium ne-magnesium carbonates esemanzini, ngoko ke kuya kubaluleka ukuyishenxisa rhoqo ikhemikali. Ukuba unqwenela ukufumana okuninzi ngohlobo lwamanzi akwindawo yakho, inkampani yamanzi ekwindawo ohlala kuyo ingakunika icebiso ngale nto.

ISIQINISEKISO

**NCEDA UFAKELE IRISITHI YAKHO/UBUNQINA BENTENGO APHA.
KWIMEKO YEBANGO NGAPHANTSI KWESI SIQINISEKISO IRISITHI/UBUNQINA
BENTENGO OBUKHANKANYWE NGAPHAMBILI MABUVELISWE KUNYE NESI
SIQINISEKISO.**

Inombolo yemodeli	(Inombolo yelothi:)
Igama lemvuliso	
Umhla we ntengo	
Indawo yentengo	

- Umntu uthengisa imveliso ("umthengi") kumthengi wokuqala wale mveliso ("umthengi") apha uqinisekisa ukuba le mveliso iya kuba yeyomgangatho ophazulu kwaye, ikwimeko entle yokusebenza, ayinaziphene kwaye iyifanele injongo eyenzelwe yona ngaphantsi kokusetyenziswa emzini ochelekileyo, kangangasithuba sexesha lonyaka om-1 (omnye) ukusukela kumhla wentengiso ("Isigaba sexesha lesiqinisekiso") yale mveliso.
- Kwimeko yokuba imveliso ingasekho semgangathweni omhle, kwimeko entle yokusebenza okanye ineziphene okanye ingasayilungelanga injongo eyenzelwe yona ngaphantsi kokusetyenziswa emzini ochelekileyo, umthengi unako, ngokuphantsi komhlati 3 ngezantsi, ukuyibuyisela kumthengisi Imveliso kule miqathango landelayo:
 - Zingaphelanga iinyanga zokuqala ezi-6 (ezintandathu) zesiqinisekiso: unokufumana imbuyekezo yexabiso lokwenene elihlawulweyo okanye uyitshintshise imveliso ngenye efana nayo yexabiso elifanayo ngentengo;
 - Emva kweenyanga ezi-6 (ezintandathu) zokuphela kwesiqinisekiso: unokuyitshintshisa imveliso ngenye efana nayo yexabiso elifanayo ngentengo.
- Umthengisi akayi kuyitshintshisa Imveliso okanye amnikaze imbuyekezo umthengi ngokwenziqathango yesi siqinisekiso ukuba imveliso:
 - Iitshintshwe ngokuchaseneyo nemiyalelo enikezwe kwimanyuwalli yemveliso;
 - Isetyenziswe kakubi, ihlukunyezilwe okanye ibhubhubhwe;
 - Ineziphene okanye ayikho kwimeko yokusebenza ngenxa yokudleka okuqhelekileyo;
 - yonakale ngenxa yokungahoyi, ukungakhathali okukhulu kumthengi, indlela yokuziphatha ngolunye okanye indlela yokuziphatha yolwaphulo-mthetho;
 - Isetyenziselwe injongo zoqoqosho okanye zorhwebo.
- Esi siqinisekiso sisebenza kuphela kwimveliso ethengiswe kumthengisi ingasiyiyo nayiphi na efakelwe ngenkotho okanye efakelwe kwimveliso ngumthengi.
- Naliphi na ibango kwimiqathango yesi siqinisekiso kufuneka sixhaswe bubungqina bokuqala nentengo.
- Qaphela ukuba into etshintshisiweyo iya kuthwala intsalela yesigaba sexesha lesiqinisekiso njengaleyo yomhla wokuqala wentengo.

ISINGENISO

Siyabonga ngokuthenga iketela lethu lakwa-essentials, Iyunithi ngayinye yakhwe ngandlela yokuqinisekisa ukuphepha, ukwethenjwa, nokusebenziseka kalula. Ngaphambi kokuthi uyisebenzise, sicela ufundise imiyalelo bese uyayigcina ngandlela ephephile ukuze ubuye ubheke kuyo esikhathini esizayo.

OKUBALULEKILE UKUZE UYIVIKELE

Uma usebenzisa iketela lakho lakwa-essentials, kumele uandele imiyalelo yokuvkela, kubandakanya lokhu okulandelayo:

- Uma intambo iphukile, kumele inikele yi-manufacturer noma umuntu ofanelekayo ukugwema ingazi.
- Leli ketela alihlosewe ukusetshenziswa abantu (kubandakanya abantwana) abanokukhubazeka okuthile emzimbeni, ezinzweni noma engqondweni, noma abangenaso isipiliyoni kanye nolwazi lokusebenzisa, ngaphandle uma kukhona obaqaphile noma benikezwe imiyalelo mayelana nokusetshenziswa kweketela beyinikwa ngumuntu obhekene nokuphepha.
- Izingane kumele kube khona oziqaphayo ukuze kuqinisekwe ukuthi azidalali ngento kagesi.
- Ungalisebenzisi iketela uma kukhona lapho ilimele khona, kungaba noma intambo noma iplaki. Kumele ubuyisele iketela emuva lityolungiswa esikhungweni esigunyaziwe sokukhanda amaketela.
- Qinisekisa ukuthi amandla kagesi asetshenzisiwe ayahambisana namandla kagesi abhalwe kwebuli yesilinganiso.
- Ungalisebenzisi endaweni enyukelayo iketela.
- Intambo mayingathini endaweni eshisayo.
- Ungaligwalisi kuze kweqe - amanzi abilayo angachithekela phansi.
- Qinisekisa ukuthi isivalo sivelelele ngaphambi kokuthi uqalise ukusebenzisa iketela.
- Ungasivuli isivalo ngenkathi amanzi esabila.
- Ungalokothi ubeke iketela eduze noma phezu kwesitofu eshisayo noma esitofini segesi.
- Ungalokothi usebenzisele iketela eduze kukabhavu wokugeza, ishawa, usinki, noma ezinye iziquthi zamanzi.
- Ungalifaki iketela, iplaki noma intambo emanzini, noma uvumele uketshezi lungene noma luthinte izingonye zeketela.
- Uma ufuna ukuyikhipha iplaki, bamba iplaki bese uyadonsa odongeni. Ungalokothi uyidonse ngentambo.
- Ungalokothi uzame ukwemboza, ukunweba noma ukulula intambo kagesi.
- Yenza isiqiniseko sokuthi iketela licishiwe ngaphambi kokuthi ulphakamise noma uthole amanzi.
- Qaphela uma uvula isivalo - amaconsi amanzi eshisayo angase achitheke.
- Lo mkhiqizo uhloselwe ukusetshenziselwa endini kuphela. Uma lisetshenziswa efemini noma lisetshenziselwa ukhweba lokho kuzoqeda lweranti yayo.
- Ungalisebenzisi ngaphandle.

ISIZULU

- Ungalokothi uzame ukuvula noma iyiphi ingxenye yeketela noma uphazamise izilawuli. Inkampani angeke ibe necala uma kwenzeka ibe nokungasebenzi uma lomayalelo ungalalelwanga.
 - Ukunciphisa ubungoqhe bobungozi bukagesi, ukusebenzisa intambo yokuhuma noma iplaki akuvumelekile.
 - Ungalisebenzisi esitofini segesi noma sikagesi noma kuhhavini noma eduze komifo ovulekile.
 - Lolu hlelo lukusebenza akuhloselwa ukuthi lusebenziwe ngesikhathi sangaphandle noma isistimu yokulawula kude.
 - Lolu hlelo lukusebenza lukhoselwe ukusetshenziswa ezindini nasezindinweni ezifanayo nalezi:
 - Indawo yekhishi labasebenzi esihlo, ihhovisi nakwinye indawo yokusebenza.
 - Indlu yasepulazini.
 - Ngamakhosimende asehhotele, imibela nezinye izindawo zokuhlala.
 - Izindawo zokulala nesidlo sasekuseni.
 - Sicela uthinte inombolo yethu yokunakelwa kwamakhasimende 0800 01 07 09 Uma udinga eminye imininingwane yokhiqizo noma ikhophi yanowadi yaziqondiso.
- **LELI KETELA ELOKUBILISA AMANZI KUPHELA.**

YAZI IKETELA LAKHO

1. Isivalo esikhlyekayo
2. Isisefo samanzi esiphumayo
3. Umbhobho
4. Igeyiji yamanzi
5. Isibambo
6. Iswishi enenkombe
7. Intambo kagesi



UKUCACISWA

Umthamo	: 1,70 amalitsha
Amanzi kagesi	: AC 220-240 V/50 Hz
Amanzi	: 1850-2200 W
Iplaki	: Iplaki enophini abe-3 eesekwe. (ukunciphisa ubungozi bokushaywa ugesi)
Ithermostat	: umkhiqizo wakwa-Strix

UKUSEBENZISA IKETELA LAKHO

Ngaphambi kokuthi ulisebenzise okukuqala, sicela ulandele lemiyalelo:

1. Susa kanke obekupakishiye kanye namalebuli.
2. Gowalisa iketela lifika lapho ligcina khona MAX. Bilisa. Chitha amanzi. Kuphinde kabili lokhu kwenza.

ISIZULU

UKUSEBENZISA IKETELA LAKHO

1. Gowelisa iketela ngamanzi: ungawafaka ngombhebo noma uvula isivalo. Uma uvula isivalo, vele uphakamise into yokukhiya isivalo. Amanzi kumele abe phakathi kuka MIN no MAX.
2. Yonga: ungabilsa amanzi amaningi kunowadingayo.
3. Ukuze uthuthukise izinga leziphuza zakho hlala usebenzisa amanzi amasha.
4. Phusha isivalo usivale siqine ize into yokukhiya ibe sendaweni yayo.
Qaphela: Qinisekisa ukuthi iswitsi yokukhanyisa/ON nokucisha/OFF iyabonakala nokuthi isivalo sivaleke kahle. Iketela angake licimo uma iswitsi YOKUKHAYISA NOKUCIMA icindezelekile noma uma isivalo singavaliwe.
5. Plaka isinde sikagesi, bese ukhanyisa iketela ngokuthi ucufa ON/OFF iba ku I (ilambu eliyinkomba izokhanya uma iketela lisebenza).
6. Iketela lakho lizobila bese liyazicisna ngokwalo. Ukuphinde ulibilise, linda nje imizwana embalwa bese ucufa iswitsi yokukhanyisa nokucisha ON/OFF futhi.
7. Uluqawama ubungozi bokuchithaka, thela kancane kancane ungalitshekisi kakhulu iketela ngoba lokhu kungadala ukuchithaka nokusha.
8. Thulula iketela njalo uma uqeda ukusebenzisa.
9. Iketela lakho linesisefo sokubamba izinto ozingangena emanzini.

UKUVIKELA UKUBILISA LOMILE

Idivayisi yokucisha yokuphepha izozisebenzela ngokwayo uma kwenzeka iketela likhanyiseke ngaphutha lingenamanzi, noma lingenayo amanzi enele ukumboza i-elementi, noma ngokuvumela ukuthi libile lomile. Uma kwenzeka idivayisi yokucisha isobenza, yekela iketela liphole imizuzu embalwa ngaphambi kokuthi ulifake amanzi, ukuze uvumele idivayisi ikwazi ukubuyela endaweni yayo.

ISEXWAYISO

1. Uma usebenzisa iketela lakho, siqela usaphile ukuthi lizoshisa uma amanzi ebilile. Siqela usebenzise isibambo ukubamba iketela. Uma iketela selizicishele ngokwalo (noma usulidahlile ngesendla), lingase lidinge isikhathi ukuthi liphole. Emva kwemizwana eyi-15-20, iketela lingabuyele ikhanyiswe futhi.
2. Uma kwenzeka iketela libila lomile, liyake imizuzu eyi-15 liphole ngaphambi kokuthi ulifake amanzi abandayo.

UKUNAKEKELA NOKUSIHLANZA

Ngaphambi kokuhlanya, khapha iketela eplakini bese uyalyeka lphole.

1. Ingaphandle: Sula ngendwangu eswakeme, bese uyalomisa.
 - Ungasebenzisi izinto ozihayayo - zizolimaza lendawo ewuplastiki ekateleni.
 - Ungawusebenzisi uphawoda wokuhlanya, noma izinto zokuhlanya ngoba zingase zilishintshe umbala iketela lakho.
2. Ingaphakathi: Sula nge-sodium bicarbonate endwangu eswakeme. Liyakazisise. Yize iketela lakho lifika nesisefo, kumele uhlanya ingaphakathi lalo (naso isisefo) njalo.
3. Isisefo: Siyakaze ngaphansi kompampi noma usebenzise ibhurashi elithambile (noma usihlanya neketela ngenkathi ulisusa ukukhekhebuka). Yakazisa kahle.
4. Ezindaweni ezinamanzi anzima, kubalulekile ukuthi kususwe izisiba, kanye nodoti oshiywa amanzi ekateleni ngoba lokhu kungabangela ukusebenza kweewishi yokubalisa lomile singakafiki isikhathi. Izinto eziningi zokuhlanya amaketela azisusa ukukhekhebuka/ azisusa ukuxebuka ziyatholaka/ ezitola ezinkulu, amakhemisi nakwezinye izitolo.

UKUSUSA UKUKHEKHEBUKA/UKUXEBUKA

1. Uma kwakheka ukukhekhebuka okunwabuzelayo ku-elementi yokushisisa, thenga into yokususa ukukhekhebuka efanele bese uyahlanya iketela lakho.
2. Ukuxebuka okunwabuzelayo kwenza ilithathe isikhathi eside sokubala iketela kanti lokhu kungabangela ukuthi iketela lifshe. Emva kokususa okuxebukayo, bilisa amanzi izikhathi ezimbili usebenzisa amanzi amasha, bese uyawachitha. Susa ukuxebuka okuseketeleni ngoba kungalimaza izingxenye zeketela.
3. Ezinye izifunda ezweni zinamanzi anomicako okwenza ukuthi uma amanzi akhona ebili abe mihlophe okusamafu okushiya ukungcola ngaphandle kweketela. Lokhu kujwayelekile futhi kungasuka ngokuthi ujwayele ukuhlanya iketela.
4. Iwaranti angeke ilikokhele iketela elilimale ngenxa yokuthi azisuswa ukukhekhebukayo.
5. Ukushintsha kombala ngaphakathi weketela lakho ngenxa yamanzi asendaweni yangakini angeke kulithathwe njengokungasebenzi kweketela.
6. Kunconywa ukuthi ujwayele ukuhlanya iketela lakho.

UKUXAZULULA INKINGA

1. Uma iketela lizimela ngaphambi kokuthi libile.
 - Lokhu kuvamise ukubangelwa loluho okukhekhebukayo okukhandeka ngaphakathi eketeleni kanti loluho kungaxazululiwa ngokuthi ulgeze ukukhekhebuka.
 - Kungenjalo, iketela kungenzeka ukuthi kwenzeka iphutha lasetshenziswa lingenawo amanzi noma linamanzi angenele, okubangela ukuthi kusebenze idivayisi yokuphepha. Ilungise njengoba kuchaziwe ngezansi.
2. Ukulungisa ukucisha kokuphepha kokubila okomile.
 - Linda imizuzu emi-5 iketela liphole, bese ufaka futhi amanzi. Cindezela iswishi yokukhayisa nokucisha ON/OFF. Emva kwemizuzu engama-25 iketela lizozilungisa lona bese liyabila futhi.
3. Uma iketela lingasebenzi.
 - Bhaka ukuthi iswishi yamandla ikhanyisiwe kusokhechi esobondeni.
 - Uma iketela libile lingenamanzi, ukucisha ukuze iphephe kuzozisebenzela (bhaka isigaba esingenhla).
4. Uma amanzi enganambitheki kahle.
 - Invamisa lokhu kwenzeka kuphela emva kokusebenza okokuqala kanti futhi akusiyi inkinga uma amanzi abilise kuqala echithiwe njengoba kushiwo esigabeni "Ukusebenzisa iketela lakho". Uma inkinga iqhubeka, gawalisa iketela ngamanzi afike ku MAX bese ufaka izipuni zetyo czl-2 ze-sodium bicarbonate. Bilisa bese uchitha amanzi.
5. Uma iketela liba nezinto ozikhekhebukayo ngaphakathi futhi/noma amanzi eba ngathi amafu amhlophe.
 - Uma uhlala azindaweni ezinamanzi eqinile lokhu kuvamile ngoba kubangwa yi-calcium ne-magnesium carbonate esemanzini, okwenza ukuthi kudingeke ukuthi ulgeze njalo ngaphakathi iketela. Uma ufuna ukuthola kabanzi ngothobho lwamanzi asendaweni yakho, inkampani yamanzi yangakini ingakwazi ukukweluleka.

IWARANTI

**SICELA UNAMATHISELE ISILIPHU/UBUFAKAZI BOKUTHENGA LAPHA.
UMA KWENZEKA UFAKA ISICELO SOKUKHOKHELWA NGAPHANSI KWEWARANTI
KUZOFUNEKA UVEZE ISILIPHU/UBUFAKAZI BUHAMBISANE NEWARANTI.**

Inombolo yohlobo	(Inombolo ye-Lot:)
Igama lomkhqizo	
Usuku okuthengwe ngalo	
Indawo othenge kuyo	

- Umuntu odayisa umkhqizo ("umthengisi") kumuntu wokuqala othenga lomkhqizo ("ikhasimende") unika Iwaranti yokuthi lo mkhqizo uzoba seqophelweni ehlile futhi, uzoba usebenza kahle, ungenawo amaphutha futhi ukufanele lokhu ohlosetwe khona ngaphansi kokusetshenziswa okujwayelekile kwasendini, isikhathi esingunyaka o-1 (owodwa) kusukela ngosuku othengwe ngalo ("isikhathi sewaranti") salo mkhqizo.
- Uma kwenzeka ukuthi umkhqizo awukho ezingeni elifanele noma awusebenzi ngendlela efanele, unephutha noma ungakulungelo lokhu ohlosetwe khona uma usetshenziswa endini ngaphambi kokuthi isikhathi sewaranti siphelile, ikhasimende, ngemibandela esesigabeni 3 ngazansi, Ingawubuyisela umkhqizo kumthengisi ngalemigomo:
 - Eziyangeni zokuqala eziyi-6 (isithupha) zewaranti: uzobuyisela imali eyinani athenga ngalo noma ashintshise umkhqizo athathe ofanayo noma onjengawo othengisa ngenani elifanayo;
 - Emva kwezinyanga ezi-6 (isithupha) siphelile isikhathi sewaranti: ukushintsha umkhqizo ngomkhqizo ofanayo ngenani elifanayo owalithenga ngawo.
- Umthengisi angeko awubuyisela umkhqizo noma abuyisole ikhasimende imali ngokwewaranti uma umkhqizo:
 - usishintshwe ngokuphambanayo nemiya lelo ehlinzekwe ebhukwini lomkhqizo;
 - ususetshenziswe ngendlela engeyiyo, uhlukunyeziwe noma usuphazanyisiwe;
 - unephutha noma ungasasebenzi ngendlela efanele ngenxa yokulimala nokuguga okujwayelekile;
 - usulimele ngenxa yokunganaki, ubudedengu, nokuziphatha kabi komthengi noma ngenxa yobugabengu;
 - ususetshenziselwe ukuhweba noma usebenze efemini.
- Le waranti isebenza kuphela uma umkhqizo uthengwe kumthengisi futhi kungekho lutho okufakiwe emkhqizwani kufakwa yikhasimende.
- Noma yisiphi isicelo sokukhokhelwa ngaphansi kwewaranti kumele sihambisane nobufakazi bokuqala bokuthenga.
- Qaphela ukuthi into eshintshwaye izobalelwa isikhathi sewaranti ukusukela ngosuku eyathengwa ngalo.

